الاختلاف فى استعمال الأفعال المزيدة بين محمود حسن إسماعيل وعلماء الصرف

إعـداد

مروة محمد أحمد عبد الحكيم

إشـراف

أ. د. حسن محمد عبد المقصود

أستاذ النحو والعلوم اللغوية

كلية التربية – جامعة عين شمس

د. هانئ إبراهيم الدسوقى

مدرس النحو والصرف

بكلية التربية – جامعة عين شمس

د. محمد الطاهر أحمد

مدرس علم اللغة

بكلية التربية – جامعة عين شمس

ملخص الرسالة

يتناول هذا البحث دراسة الاختلاف فى استعمال الأفعال المزيدة بين محمود حسن إسماعيل، وعلماء الصرف، بحيث تبرز الدلالات الصرفية التى اختلف فى استعمالها الشاعر، فقامت الباحثة باستخراج المعانى الصرفية المختلفة مع الصرفيين وتحليلها وتفسيرها وذكر الأمثلة الواردة عليها فى شعر محمود حسن إسماعيل، وما ينتج من تغيير فى البنية بالزيادة عليها أدى إلى تغيير فى الدلالة، فأصبح للفعل أكثر من معنى ودلالة فرضها السياق.

ويضم هذا البحث الأفعال المزيدة المختلفة دلاليًا فى الأوزان: (أفعل)، (فَعَّل)، (فاعل)،(تفعَّل)، (افعلَّ)، (افتعل) ،(استفعل) وتحصيه فى شعر الشاعر بأكمله واعتمدت فى ذلك على الأعمال الكاملة له والأشعار المجهولة التى نشرتها ابنة الشاعر، فالاختلاف يتضمن أمثلة للأفعال التى اختلف فيها الشاعر مع الصرفيين فى الأفعال(أشفى) ،(أسقى) من دلالة الدعاء وزن أفعل .

ومن النتائج التى تم توصل إليها:

إن الاختلاف فى الاستعمال الدلالى للفعل من خلال السياق، وإن الأفعال المزيدة بحرفين فى دلالة الختل والتوقع فى وزن (تفعَّل) ودلالة الخطفة فى وزن (افتعل) كانت أكثر شيوعًا فى الاختلاف من المزيدة بحرف.

لقد تناولت البحث من خلال الكلمات المفتاحية الآتية:

الأفعال المزيدة المختلفة

استعمال الأفعال المزيدة

شعر محمود حسن إسماعيل

علماء الصرف

DIFFCALty OF USEing AFFIXED VERBS BETWEEN Mahmoud Hassan Ismail's Poetry AND MORPHOLOGISTS

The summary

This research handles the study of the difference, between Mahmoud Hassan Ismail and the morphologists, concerning the use of the increased verbs. It shows the morphological significances which the poet has used differently. So, the researcher has elicited the morphological meanings which are not agreed by the morphologists. She has also analyzed, explained and mentioned the examples, of those morphological meanings, which exist in Mahmoud Hassan Ismail's poetry. The resulting change in the structure, by adding to it, has led to a change in the significance, so the verb has more than one meaning and more than one significance which the context has supposed.

This research includes the increased verbs, which are different in significance, of the following weights: (afal), (faal), (fa'el), (tafaal), (afal), (iftal) and (istafal). The researcher counts it in the poet's entire poetry, and she has depended on his complete works and the unknown poetry which the poet's daughter has published. The difference includes examples of the verbs about which the poet has not agreed with the morphologists as "ashfa" and "asqa" concerning the significance of prayer and the weight of (afal).

Some of the results which have been achieved include that the difference is about the significant use of the verb through the context, and that the two-letter increased verbs; with the significance of deceitfulness and expectation, with the weight of (tafaal); and with the significance of (al-khatfa), with the weight of (iftal); have been more common concerning the difference than the one-letter increased verbs.

I have handled this research through the following **key words**:

The different affixed verbs.
The poetry of Mahmoud Hassan Ismail.
The morphologists.

الاختلاف فى استعمال الأفعال المزيدة بين محمود حسن إسماعيل وعلماء الصرف

إعـداد

مروة محمد أحمد عبد الحكيم

إشـراف

أ. د. حسن محمد عبد المقصود

أستاذ النحو والعلوم اللغوية

كلية التربية – جامعة عين شمس

د. هانئ إبراهيم الدسوقى

مدرس النحو والصرف

بكلية التربية – جامعة عين شمس

د. محمد الطاهر أحمد

مدرس علم اللغة

بكلية التربية – جامعة عين شمس

المقدمة

بسم الله الرحمن الرحيم والصلاة والسلام على أشرف المرسلين سيدنا محمد ρ وعلى آله وأصحابه أجمعين, أما بعد:

فيتناول هذا البحث الاختلاف فى استعمال الأفعال المزيدة بين شعر محمود حسن إسماعيل وعلماء الصرف، واهتمت الدراسة بشعر محمود حسن إسماعيل لتمكنه من اللغة العربية ولغناء تراكيبه ولثراء ألفاظه المعجمية ولكثرة أشعاره، فإنه يمتلك أربعة عشر ديوانًا؛ والذى فتح المجال لوجود سياقات مختلفة يختلف فيها استعمالات الأفعال المزيدة فى شعر محمود حسن إسماعيل المجموعة فى الأعمال الكاملة التى طبعتها دار سعاد الصباح ، وهى الأساس الذى أُعتمد عليه فى جمع المادة العلمية لقدمها ولشدة وضوحها ودقتها ولتسلسلها فى الترقيم بخلاف طبعة الهيئة العامة للكتاب ثم ما زاد عليها وهى خمس قصائد فى المجلد الأول الديوان الثالث بعنوان: (الملك) فى مجموعة الأعمال

الكاملة التى طبعتها الهيئة العامة للكتاب بالإضافة إلى أشعاره المجهولة التى طبعتها سلوان محمود وعزت سعدالدين فى كتاب بعنوان:(محمود حسن إسماعيل، نثرياته وغنائياته وأشعاره المجهولة)، فهذه الدراسة تتناول الأفعال المزيدة من حيث البنية والدلالة الصرفية لها وما أكسبه السياق لهذه الأفعال من معانٍ جديدة؛ مقارنة بين ما قاله الصرفيون وما جاء به محمود حسن إسماعيل، موضحة مدى الاختلاف، ومبينةً دلالته السياقية المختلفة.

تعتمد الباحثة على وصف الظاهرة وتحليلها وتفسيرها بأمثلة من أشعاره، وقد قامت الباحثة بإحصاء الأفعال المزيدة المختلفة دلاليًا عند الشاعر، ويتناول البحث الموضوعات التالية:

أولاً- ما اختلف فيه الشاعر في وزن (أفعل) مع الصرفيين:

ذكر الشاعر مجيء وزن (أفْعَلَ) للدلالة على معانٍ عدة تختلف مع الصرفيين، ومن هذا الاختلاف بين الشاعر والصرفيين:

1-الدلالة على معنى الدعاء:

الفعلان (أشفى) و(أسقى) وردا عند الشاعر بمعنى الدعاء، وذلك فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

أَنـــا طِـــبُّ الأيَّـــامِ أَشْـــفى جِراحَـــاتِ ∴ الزَّمـــــانِ المُـــــرَزَّأَ اللّهْفـــــانِ[1]

نجد الفعل(أشفى) وقد ورد عند الشاعر متعديا لمفعول واحد ، وقد أفاد معنى الدعاء من خلال السياق.

وفى لسان العرب يقال: (شَفاه اللَّهُ مِنْ مَرَضِهِ شِفاءً، ممدودٌ، واسْتَشْفَى فلانٌ: طلبَ الشِّفاء، وأَشْفَيْتُ فُلَانًا إِذَا وهَبتَ لَهُ شِفاءً مِنَ الدَّوَاءِ، وَيُقَالُ: شِفَاءُ العِيِّ السؤَالُ... وأَشْفَيْتُك الشيءَ أَى أَعطيْتُكَه تَستَشْفى بِهِ. وشَفَاه بِلِسَانِهِ: أَبْرأَهُ، وشَفَاهُ وأَشْفَاهُ: طَلَبَ لَهُ الشِّفاءَ، وأَشْفِنِى عَسَلًا: اجْعَلْه لِى شِفاءً، وَيُقَالُ: أَشْفَاهُ اللهُ عسَلًا إِذَا جَعَلَهُ لَهُ شِفاءً؛ حَكَاهُ أَبو عُبَيْدَةَ. واسْتَشْفَى: طَلَبَ الشِّفاءَ، واسْتَشْفَى: نَالَ الشِّفاء)[2].

جاء الفعل (أسقى)[3] بمعنى التعدية لمفعولين فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل من قصيدة(أسألوا عنه):

(واسْأَلوا عَنْهُ مَحاريبَ الصَّلاةِ)

(كيْفَ أَسْقاها تعاليمَ الْهُداةِ ؟) [4]

ففى الأبيات السابقة جاء الفعل (أسقى) متعديًا لمفعولين الأول: الهاء، والثانى: تعاليم، وكذلك فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل من قصيدة (فى عام النكبة)[5]، فقد جاء الفعل (أسقى) متعديًا لمفعولين هما: الأول:موارد، والثانى: الفلاحا، فيقول:

ودكـــوا التـــائهينَ وفـــى رُبـــاهمْ ∴ أَديـــروا النصـــرَ أَقـــداحًا وراحـــا

مـــا صـــقلَ الشـــعوبَ ولا جلاهـــا ∴ ولا أَســـقى مواردهـــا الفلاحـــا

ســـوى نغـــم الجيـــوش وقـــد ترامـــتْ ∴ لنـــار الحـــرب تمتشـــق الســـلاحا[6]

ورد الفعل (تسقى) متعديا لمفعولين فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل :

أو تُسْـقِنى فـــى حبهـــا مُـــرّ النـــوى ∴ تـــدنى حشاشـــاتى لشـــر مـــوات .. [7]

ومنه جاء الفعل (يُسقى) بمعنى الدعاء فى هذا الشاهد من قول الشاعر محمود حسن إسماعيل فى قصيدة (ظالمة!..):

عابـــد يفنـــى علـــى هيكلهـــا ∴ تجتويـــــه دون ذنـــــب لهفتـــــاه

إن جفـــت إن هجـــت إن بـــدلت ∴ عهـــدنا الغـــالى أنـــا وحـــى فـــداه

وشـــهيد الحـــب حـــى خالـــد ∴ فـــى نعـيم الحـب يُسـقَى مـن إنـاه[8]

ورد الفعل (أسقى) عند الشاعر متعديًا لمفعول واحد وبمعنى الفعل فى قول الشاعر:

زحفـــت فـــوقهمْ، وأسْـــقَتهم الويْـــل ∴ علـــى كُـــلِّ موجـــةٍ وحصـــاةِ[9]

ورد الفعل (أسقى) متعديا لمفعول فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل :

(أنا صوْتُ البِيدِ ...،)

(أسْقاها جوار المَاءِ ،)

(من قطرة ماءٍ لَمْ تزَوَّدْ) [10]

وفى الكتاب لسيبويه: (قالوا: أسقيته فى معنى سقيته، فدخلت على فعَّلت كما تدخل فعلت عليها، يعنى فى فرَّحت ، ونحوها، وقال ذو الرمة:

وَأَسْـقِيهِ حَتَّـى كَـادَ مِمَّـا أَبُثُّـهُ ∴ تُكَلِّمُنـــى أَحْجَـــارُهُ وَمَلاَعِبُـــهْ

وتقول: سقيَّته ،فشرب، وأسقيته (جعلت له ماءً وسقيًا)، ألا ترى أنك تقول: أسقيته؛ أى (جعلت له ماءً)، وسقيًا فسقيته، مثل كسوته، وأسقيته مثل ألبسته، ومثله شفيته وأشفيته، فشفيته أبرأته، وأشفيته (وهبت له شفاءً)، كما فى أقبرته؛ أى (جعلت له قبراً) [11].

ثانيًا- ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (فَعَّل) مع الصرفيين

ومن المعانى التى خالف فيه الشاعر محمود حسن إسماعيل الصرفيين:

1- الدلالة على معنى التشبيه:

جاء الفعل (قوَّس) عند الشاعر متعديا وبمعنى التشبيه عند الشاعر محمود حسن إسماعيل:

وَمَنْ قَوَّسَتْهُم صلاةُ الفُؤُوس ∴ وَمَنْ وَسْوَسَتْهُمْ حياةُ العطور[12]

وكذلك فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل من قصيدة (شجرة الحرية):

قَوَّسَ الظالمُ ظَهْرِى بالأسَى ∴ وســـياطِ البغْـــى وَالعـــيش الأمَـــرْ...[13]

وكذلك فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل من قصيدة (صلاة الجمال):

فـــــى يمينـــــى قَنـــــاهْ ∴ قَوَّسَـــــــتْها الليـــــــالْ[14]

والدلالة المعجمية توضح هذا المعنى، يقال:" قَوْسُ الرِّجْلِ: مَا انْحَنَى من ظَهْرِه، عَن ابْن الأَعْرَابىّ[15]، قَالَ وأُراه على التَّشْبيه ... وتَقَوَّسَ الشىْءُ واسْتَقْوَسَ: انْعَطَف. ورجُلٌ مُتَقَوِّسٌ ومُقَوِّسٌ: مُنْعَطِفٌ. قَالَ الرّاجزُ:

مُقوِّساً قَدْ ذَرِئَتْ مَجَالِيهْ

واسْتَقْوسَ الشَّيْخُ، كتَقَوَّس[16]، (وهذا المعنى؛ أي التشبيه مما أهمله الصرفيون، نحو: قوَّس الشيخ، أى صار كالقوس، وهلَّل البعير؛ أى (صار كالهلال من الهزال)، ودنَّر وجهه؛ أى (صار كالدينار)[17].

2- الدلالة على معنى النسبة[18]: ومنه قول الشاعر **محمود حسن إسماعيل:**

أطفـــأت شـــعلة النبـــوغ وأرّخـــت ∴ فوقهـــا للفنـــاء أظلـــم جـــنح[19]

هذا المعنى ليس بنادر عند الصرفيين، ولكن الفعل الذى ورد، لم يستخدم لهذا المعنى، نسبة المفعول إلى أصل الفعل: نحو فسَّقْتُه: أى نسبته إلى الفسق.

ثالثًا- ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (فَاعَلَ) مع الصرفيين:

ومن المعانى التى وردت عند الشاعر مخالفة لما ذكره الصرفيون:

1- الدلالة على معنى المغالبة:

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

مِـنْ أَرضِـهِمْ شَـعّتْ رسـالةُ أَحْمَـدٍ ∴ بـالنُّور لا بالسَّـيْف عنـهُ تُناضِـلُ[20]

استعمل الشاعر وزن (فاعل) فى معنى المدافعة، وهذا المعنى لم يورده الصرفيون، وإنه وإن كان فيه دلالة المشاركة إلا أن الاستعمال الشعرى للشاعر أضاف عليه معنى المغالبة زيادة على المشاركة. وفى لسان العرب يُقال: (نَاضَلْت عَنْهُ نِضَالًا: دافَعْت، ... وَيُقَالُ: فُلَانٌ يُنَاضِلُ عَنْ فُلَانٍ إذا نَصَح عَنْهُ وَدَافَعَ وَتَكَلَّمَ عَنْهُ بِعُذْرِهِ وحاجَجَ، وَفِي الْحَدِيثِ:" **بُعْداً لكُنّ وسُحْقاً فعَنْكُنّ كنتُ أُنَاضِل**"، أَى أُجادل وأُخاصِمُ وأُدافِعُ؛ وَمِنْهُ شِعْرِ أَبي طَالِبٍ يَمْدَحُ سَيِّدَنَا رَسُولَ اللَّهِρ:

كَــذَبْتُم، وبَيْــتِ اللهِ، يُبْــزَى محمــدٌ ∴ ولَمَّــا نُطــاعِنْ دونَــه ونُنَاضِــل[21]

وفى تاج العروس قال الزبيدى: (وناضَلَهُ مُناضَلَةً ونِضالاً ، بالكَسرِ ، ونِيضالاً ، كسِيرافٍ : باراهُ فى الرَّمى وتَناضَلوا : رَمَوْا للسَّبْق . وفلانٌ نَضيلى ، وهو الذى يُراميه ويُسابِقُه . وانْتَضلوا بالأَشْعار : إذا تَسابَقوا . والمُناضَلة : المُفاخَرة ، قال الطِّرِمَّاحُ :

مَلِــــكٌ تَــــدينُ لــــه المُلــــو ∴ كُ فــــلا يُجاثيــــهِ المُناضِــــلْ

وَقَعَدوا يَتَنَاضَلون : أى يَفْتَخِرون)[22].

2-الدلالة على معنى الدعاء:

ومنه قول الشاعر **محمود حسن إسماعيل:**

ســــيروا والله يســــاندكم ∴ وقلــوب الشــعب تؤيــدكم[23]

ورد الفعل يساند عند الشاعر متعديا لمفعول واحد، وإنه وإن كان فيه دلالة المشاركة إلا أن الاستعمال الشعرى للشاعر أضاف إليها معنى الدعاء، وفى لسان العرب"وكلُّ شيءٍ أَسندتَ إليه شَيْئًا، فَهُوَ مُسْنَد. وَقَدْ سنَدَ إِلى الشيءِ يَسْنُدُ سُنوداً واستَنَدَ وتسانَد وأَسْنَد وأَسنَدَ

غيرَه. وَيُقَالُ: سانَدته إلى الشَّيْءِ فَهُوَ يتَسانَدُ إِليه؛ أَى أَسنَدتُه إِليه... وسانَدْت الرجلَ مسانَدَةً إِذَا عاضَدْتَهُ وكانَفْتَه"[24].

رابعًا– ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (تفعَّل) مع الصرفيين:

استعمل الشاعر محمود حسن إسماعيل وزن (تفعَّل) مخالفًا للصرفيين فى المعانى الآتية:

1– الدلالة على معنى الختل[25]:

الْخَاءُ وَالتَّاءُ وَاللاَّمُ أُصَيْلٌ فِيهِ كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ، وَهِيَ الْخَتْلُ، قَالَ قَوْمٌ: هُوَ الْخَدْعُ، وَكَانَ الْخَلِيلُ(ت175هـ) يَقُولُ: تَخَاتَلَ عَنْ غَفْلَةٍ[26].

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

يتغـافَى علـى الْجُفـون ، فـإنْ رُحْـ ∴ ـتُ أناجيـهِ لَـجَّ فـي الكَـرَى وتَوغَّـلْ[27]

يُقَال: أوغل فِى الشّجر دخل فِيهِ وتوارى بِهِ، وعَلى الْقَوْم فِى شرابهم وغلا ووغلانًا ووغولًا دخل عَلَيْهِم، فَشرب مَعَهم من غير أَن يدعى إِلَيْهِ، وَذهب وَأبْعد، وأوغل فِي الْبِلَاد ذهب وَبَالغ وَأبْعد، وَيُقَال: أوغل فِى الْعلم أَو الدّين ... وَفِي السّير أسْرع فِيهِ وأمعن...[28].والكَرَى، مَقْصورٌ، النَّوْمُ.

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

أحكـامُ ذلٍّ لُحْـنَ فـوْق جبينِـه ∴ سُـودًا تكـتَّمَ بالسِّـياط وَعيـدُها[29]

وقال الشاعر محمود حسن إسماعيل:

(وتَخَطَّفَ مِنْهُ بَشاشَتَهُ)[30]

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

تَعَمَّـى علـى مِرآتـه، فَهْـو صَـوْبَها ∴ رَؤَى صـدأ طـىَّ الزجاجـة هـاربِ[31]

وقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

فكيـف تَغَشَّـاهُ الكـرى، وسَـجَا بـه ∴ وسـجَّاه فـى الأحـلام سِـرٌّ مغلَّـفُ؟[32]

وقول الشاعرمحمود حسن إسماعيل:

(ورحلت عن دارٍ تخلَّق أهلها طَبعَ الذّئاب!)[33]

2-الدلالة على معنى التوقع[34] : ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

والضُّـحَى شـاعرٌ تهيَّـأ للوَحْـ. ∴ ـى فأصْـغَى وقـال للنَّـاى: هـاتِ!)[35]

وقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

تَرصَّـدَ الـرُّوح أَنَّـى خالسْـتهُ طغَـى ∴ ولفَّهـا منْـهُ طـىَّ البـؤس إعْصـارُ[36]

و" ترَصَّدَ لَهُ: قَعَدَ لَهُ على طَرِيقه، وراصَدَه: رَاقَبَه، والمَرْصَد: مَوضِع الرَّصْد، وقَعَد لَهُ بالمَرْصَد، والمرتصَد، والرَّصَد، كالمِرْصاد. ومَرَاصِدُ الحَيّات مكَامُنْها"[37].

وقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

والليلُ الضَّاربُ حول الكَوْن ∴ تصدَّع فى شفتيه وذابْ[38]

وقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

لمّـا تـأَوَهَ صـارخًا بـينَ الـوَرَى ∴ أَسْـيان يُـزْرِمُ تَحْـتَ نيـرانِ العِـدا[39]

نحو: تخوفه ، لأن مع التخوّف توقع الخوف، أما مع (خافه) فلا توقع منه.

3-الدلالة على معنى الصيرورة:

ورد الفعل (تحطَّم) بمعنى الصيرورة فى قول الشاعر محمود حسن إسماعيل من قصيدة(سنْبلَةٌ تغنِّى – سنبلة القمح):

ودَنـا الصـيفُ فشـابَتْ ∴ مـن لظـاهُ سَـبَلاتى!

وذَوَى عـــــودى ! ولـــــفَّ ∴ الْمِنْجَـــلُ القاســـى حيـــاتى

وتحطَّمْـــــــتُ. . فأحْيـــــــا ∴ النَّـــاسَ عـــيش مـــن رفـــاتى

أنـــا فـــى غرْســـى، وحَصْـــدى ∴ وحيـــــــاتى، ومـمـــــــاتى

مَثـــــلٌ أعلَـــــى! ورمـــــزٌ ∴ خالـــــدٌ للتضْـــــــحياتِ![40]

فالشاعر يقول: لقد صار الناس يعيشون من طحن هذه السبلات، فقد صارت الأعواد حطامًا، وقد ساعد الشاعر على تصوير حال السنبلة بطريقة جلية، والصيرورة تحويل الشيء من صورة إلى صورة، واختياره للفظ الُحطام فيه تناص مع القرآن الكريم في قوله تعالى:(**أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ فِي الأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ زَرْعًا مُّخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ يَهِيجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ يَجْعَلُهُ حُطَامًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَذِكْرَى لأُوْلِي الأَلْبَابِ**)[41]، وقوله تعالى:(**لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ**)[42]، ومن الملاحظ أن الشاعر قد استعمل وزن (تفعَّل) لمعنى لم يورده الصرفيون؛ حيث إنّ المعنى المتبادر من خلال السياق هو الصيرورة.

خامسًا– ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (افعلّ) مع الصرفيين:

1) الدلالة على معنى التعدية، كقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

(دَنىٌّ إذا ازورّ عنها كفيفْ)[43]

ومن هذا المعنى قول بشر بن أبي خازم[44]:

يُؤمُّ بِهَا الحُداةُ مِياهَ نَخْلٍ ∴ وفِيهَا عن أبَانيْنِ ازْوِرَارُ[45]

وَمِنْ هَذَا الْمَعْنَى قَوْلُ عَنْتَرَةَ فِي مُعَلَّقَتِهِ:

فَازْوَرَّ مِنْ وَقْعِ الْقَنَا بِلَبَانِهِ ∴ وَشَكَا إِلَيَّ بِعَبْرَةٍ وَتَحَمْحُمِ[46]

سادسًا– ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (افْتَعَلَ) مع الصرفيين:

ذكر الصرفيون أن وزن (افْتَعَل) يأتى للمطاوعة، وللاتخاذ، وبمعنى التفاعل أو المفاعلة، وبمعنى (فَعَلَ)، وللتصرف[47]، ومن المعانى التى وردت عند الشاعر مخالفة لما ذكره الصرفيون:

1. **الدلالة على معنى الخطفة**[48] : نحو انتزع واستلب: أخذه بسرعة – فأما نزع فهو تحويلك إياه، وذلك كقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

فانْتَضى سيْفَه ! وَهَبَّ على الْغا ∴ رةَ بالسَّرمَد القويّ مُؤَزَّرْ[49]

وَقَالَ ابْن السِّكِّيت: (قد انْتَضى السيفَ، وانْتَضلَه، وامتشنه، واخترطه)[50]، وفى تاج العروس: (ونَضَا السَّيْفَ نَضْواً!): سَلَّهُ من غمْدِه؛ (كانْتَضاهُ !). وقال ابن القطَّاع : نَضَا السَّهْمُ الهَدَفَ! جاوَزَهُ .

ويقالُ: رَمْلَةٌ تَنْضُو الرِّمالَ!: أَى تَخْرَجُ مِن بَيْنها . وفى حديثِ عليَ وذَكَر عُمَر فقالَ: (تَنَكَّبَ قوسَه وانْتَضَى في يدِه أَسْهماً!)، أَى أَخَذَ واسْتَخْرَجَها مِن كِنانَتِه)[51].

ونجد الفعل (يختلس) متعديًا لمفعول واحد في قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

وتَسْبِقُ حَبْوَ الشمس فوق جَرِيدِه ∴ لِيَخْتَلِسَ الأثمارَ في الروضِ ماكرُ[52]

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

أَرعَشَتْنى السَّفِينُ واسْتَلَبَ الأَشْيَبُ ∴ وَعْيِى، رَبَّاهُ ماذا دهانى؟[53]

ونجد الفعل (يسترق) متعديًا لمفعول واحد في قول محمود حسن إسماعيل:

(واسْحَقِيه..قبلَ أن يَسْتَرِقَ الليلُ حُدائِي)[54]

ووقد ورد الفعل (أنتشل) متعديًا لمفعول واحد في قول محمود حسن إسماعيل:

(وأنْتَشِلُ الصدَّى المخطوفَ من يَدِهْم، وأعزِفُهمْ)[55]

ووقد ورد الفعل (يجتنى) متعديًا لمفعول واحد بالإضافة إلى معنى الخطفة في قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

(يُسْكِر اللّحْدَ .. فيَغْدُو لَحْدَ إحْياءٍ لَمَوْتٍ يَجْتَنِيه!) [56]

سابعًا- ما اختلف فيه الشاعر فى وزن (استفعل) مع الصرفيين:

ذكر الصرفيون أن وزن (استفعل) يأتى للسؤال سواء أكان صريحًا، كاستكتب أوتقديرًا ، ويجيء استفعل على غير معنى أصبته وللتحول، كاستحجر، استسمنت، وبمعنى (فَعَلَ)، كقرَّ واستقرَّ[57]، ومن المعانى التى وردت عند الشاعر مخالفة لما ذكره الصرفيون:

1. **الدلالة على معنى تفعَّل:** نحو: استيقظوا، تستطلعان، استذلَّ، وذلك كقول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

فاســـــتيقظوا..والكوخ فـــــى غفلـــــةٍ ∴ مـــا دار فيـــه بـــالمُنَى دائـــرُ![58]

لقد ورد الفعل (استيقظ) بمعنى (تيقَّظ)، استيقظ فعل لازم يتعدى بحرف الجر، وقد اتفقتْ دلالته المعجمية مع دلالته الصرفية، وفى الصحاح يقال: (رجلٌ يَقِظٌ ويَقُظٌ، أى متيقّظٌ حذرٌ. وأيْقَظْتُهُ من نومه، أى نبَّهته فَتَيَقَّظَ واسْتَيْقَظَ، فهو يَقْظانُ. والاسمُ اليَقَظَةُ. وأيْقَظْتُ الغبارَ: أثرتُهُ، وكذلك يَقَّظْتُهُ تَيْقيظاً)[59]

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

(بجفْنَين للنُّورِ فَوْقَ المعارجِ تَسْتَطْلعانْ ...)[60]

ومنه قول الشاعر محمود حسن إسماعيل:

رعانى واستذل بى الأعادى ∴ وكان لدعوتى الحامى الوفيا[61]

2. الدلالة على معنى الاتخاذ: نحو: يستوحى، يستنيم، ومنه قول محمود حسن إسماعيل:

فـاروقُ !هـذا الـذى تُـوحِى السَّـماءُ إلـى ∴ نــاى يُحِــسُّ، ويَسْــتَوْحِى، ويَنْفجِــرُ[62]

وقول محمود حسن إسماعيل:

كيــفَ يُلقــى بعزَمــه تحــت نَعْلَيْــه ∴ ــهِ وفــى الــذلِّ يسْــتَنيمُ ويَرقُــدْ!![63]

الخاتمة

أولاً – إن الاختلاف عند الشاعر مع علماء الصرف فى دلالة الفعل من خلال السياق الشعرى، حيث إننا نجد السياق يطرح معاني ودلالات جديدة ومختلفة؛ مما يؤدي إلى ثراء اللغة.

ثانيًا– تظهر بعض الأفعال على غير المعانى المشهورة لبنية (فعَّل) كالفعل (قوَّس) عند الشاعر ورد بمعنى التشبيه، وهذا على الرغم من إهماله، فإن الشاعر قد استعمله، ولكن بقلة.

ثالثًا– وردتْ أفعال عند الشاعر ذات دلالات نُدر استعمالها نحو: (تهيَّأ، ترصَّد، تهيَّبت) بمعنى التوقع، و(تعمَّى، تخلَّق، تغشَّاه) بمعنى الختل، و(استلب، أنتشلُ، يختلس، يسترق، يجتنيه) بمعنى الخطفة

(1) ورد الفعل (أشفى) عند الشاعر مرة واحدة، الأعمال الكاملة: الديوان الرابع :(أين المفر؟)، طبعة دار سعاد الصباح ، 821/1.

(2) لسان العرب ، لمحمد بن مكرم بن منظور الأفريقى المصرى،ط1،دارصادر- بيروت، مادة(ش ف ى)، 436/14.

(3) ورد الفعل (أسقى) عند الشاعر سبع مرات.

(4) انظر: الأعمال الكاملة: الديوان الثالث: (الملك)، طبعة دار سعاد الصباح، 474/1.

(5)مناسبة القصيدة:قيلت فى:(صحوة الشرق وصيحة النفير لتحرير فلسطين عام 1948م): انظر الأعمال الكاملة، الديوان الثامن: (التائهون)، طبعة دار سعاد الصباح، 1447/3.

(6) انظر: الأعمال الكاملة:الديوان الثامن: (التائهون)، طبعة دار سعاد الصباح، 1452/3.

(7) انظر: محمود حسن إسماعيل(نثرياته، غنائياته، أشعاره المجهولة)، لسلوان محمود، عزت سعدالدين:ص138.

(8) انظر:المرجع السابق: ص125، 126.

(9)انظر:محمود حسن إسماعيل(نثرياته، غنائياته، أشعاره المجهولة): ص262، الأعمال الكاملة، الديوان الخامس: (نار وأصفاد)، طبعة دار سعاد الصباح، 1038/2.

(10) انظر: الأعمال الكاملة، الديوان الثانى عشر: (نهر الحقيقة)، طبعة دار سعاد الصباح،1900/4.

(11)انظر: الكتاب كتاب سيبويه، لأبى عمرو بن قنبر ، تحقيق وشرح : عبد السلام محمد هارون ، ط1402،2هـ-1982م، مكتبة الخانجى -القاهرة، 59،58/4، وشرح كتاب سيبويه ، لأبى سعيد السيرافى ت368هـ، حققه وعلق عليه: د/ رمضان عبدالتواب، الهيئة المصرية العامة للكتاب ،1990م،305:303/2، الممتع الكبير فى التصريف ، لابن عصفور الإشبيلى579-669هـ، تحقيق ، د/ فخر الدين قباوة -مكتبة لبنان ناشرون،ط1414،8هـ-1994م:ص128.

(12) الأعمال الكاملة، الديوان الخامس: (نار وأصفاد)، طبعة دار سعاد الصباح ، 964/2.

(13) الأعمال الكاملة، الديوان الخامس: (نار وأصفاد)، طبعة دار سعاد الصباح ، 996/2.

(14) الأعمال الكاملة، الديوان السادس: (قاب قوسين)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1194/2.

(15) ورد الفعل (قَوَّسَتْهُم) ثلاث مرات عند الشاعر.

(16) تاج العروس من جواهر القاموس :تأليف : السيد محمد مرتضى بن محمد الحسينى الزَّبيدىْ ت1205هـ، اعتنى به ووضع حواشيه : د/ عبدالمنعم خليل إبراهيم ، والأستاذ كريم سيد محمد محمود ، دار الكتب العلمية ، بيروت – لبنان:(ق، و ، س)،409/16:414.

(17) غنية الطّالب ومنية الرّاغب، لأحمد فارس الشدياق، طبعة دار المعارف، سوسة– تونس ، 11/1–12.

(18) شرح مختصر التصريف العزّى فى فن الصرف، مسعود بن عمر سعد الدين التفتازانى، شرح وتحقيق الدكتور/عبد العال سالم مكرم، ط8، المكتبة الأزهرية للتراث، 1997م: ص37.

(19) انظر: محمود حسن إسماعيل: نثرياته – غنائياته وأشعاره المجهولة: ص 214.

(20) الأعمال الكاملة، الديوان الثالث :(الملك) ، طبعة دار سعاد الصباح ، 517/1.

(21) لسان العرب (ن ض ل)، 665/11.

(22) تاج العروس:(ن ض ل)، 500/30،502.

(23) ورد الفعل (يساندكم) مرة واحدة عند الشاعر، محمود حسن إسماعيل: نثرياته – غنائياته وأشعاره المجهولة: ص 242.

(24)لسان العرب(س ن د)،220/3.

(25) الزيادة في البنية الصرفية ودورها الدلالى «سور الحواميم نموذجاً»:ص 189.

(26) مقاييس اللغة (خ ت ل) 245/2.

(27) الأعمال الكاملة: الديوان الثانى: (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح ، 261/1.

(28) المعجم الوسيط، تأليف: إبراهيم مصطفى . أحمد الزيات . حامد عبد القادر . محمد النجار ، تحقيق: مجمع اللغة العربية، دار الدعوة ، مادة (و غ ل)، 1045/2.

(29) الأعمال الكاملة: الديوان الثانى: (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح ، 404/1.

(30) الأعمال الكاملة: الديوان الرابع: (أين المفر؟)، طبعة دار سعاد الصباح ، 713/1.

(31) ورد الفعل (تعمَّى) عند الشاعر مرة واحدة ، الأعمال الكاملة: الديوان السادس: (قاب قوسين)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1160/2.

(32) ورد الفعل (تَغَشَّاهُ) عند الشاعر مرة واحدة ، الأعمال الكاملة: الديوان السادس: (قاب قوسين)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1230/2.

(33) ورد الفعل (تَخلَّق) عند الشاعر مرة واحدة ، محمود حسن إسماعيل "نثرياته، وغنائياته، وأشعاره المجهولة": ص147.

(34) الزيادة في البنية الصرفية ودورها الدلالى «سور الحواميم نموذجاً »:ص 189.

(35) الأعمال الكاملة: الديوان الثانى: (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح، 231/1.

(36) الأعمال الكاملة: الديوان الثانى: (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح، 197/1.

(37) تاج العروس(ر ص د)، 102/8.

(38) ورد الفعل (تصدَّع) عند الشاعر مرة واحدة، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى عشر :(نهر الحقيقة)، طبعة دار سعاد الصباح، 1910/4.

(39) ورد الفعل (تأوَّه)عند الشاعر ثمانى مرات، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى :(هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح، 375/1.

(40) الأعمال الكاملة:الديوان الأول: (أغانى الكوخ)، طبعة دار سعاد الصباح، 75/1.

(41) [الزمر:21].

(42) [الواقعة: 65].

(43) ورد الفعل (أزورّ) عند الشاعر عشر مرات، الأعمال الكاملة:الديوان العاشر: (هدير البرزخ)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1647/3.

(44) بشر بن أبى خازم عمرو بن عوف الأسدى، أبو نوفل: شاعر جاهلى فحل، من الشجعان، من أهل نجد، من بنى أسد ابن خزيمة، كان من خبره أنه هجا أوس بن حارثة الطائى بخمس قصائد (الأعلام، لخير الدين بن محمود بن محمد بن على بن فارس الزركلى الدمشقى ت1396هـ، دار العلم للملايين، ط15، 2002م، 54/2).

(45) هامش الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، تأليف: إسماعيل بن حماد الجوهرى ، تحقيق: أحمد عبدالغفور عطار، دار العلم للملايين- بيروت، ط4، 1407هـ- 1987، 2066/5، ولسان العرب، لمحمد بن مكرم بن منظور الأفريقى المصرى، ط1، دار صادر –بيروت،مادة(أ ب ن) ، 3/13.

(46) ديوانُ عنترة بن شداد، تحقيق ودراسة: محمد سعيد مولوي، دراسة علمية محققة على ست نسخ مخطوطة، المكتب الإسلامي، رسالة ماجستير، كلية الآداب، جامعة القاهرة، 1964م، ص217.

(47) التعليقة على كتاب سيبويه، لأبى على الفارسى 137/4، مفتاح العلوم، للسكاكى: ص47، الشافية فى علمى التصريف والخط ، لابن الحاجب ، 64/1.

(48) الزيادة في البنية الصرفية ودورها الدلالى في «سور الحواميم نموذجاً»، للطالبة: عفاف العابد محمد مقيق، إشراف ـ : ص 152.

(49) ورد الفعل (انتضى) عند الشاعر مرة واحدة ، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح ، 337/1.

(50) انظر:كتاب الألفاظ، لأبى يوسف يعقوب بن إسحاق ت244هـ، تحقيق : د/ فخر الدين قباوة – مكتبة لبنان ناشرون ،ط1، 1998م:ص 378 من باب (انتضاء السيف).

(51) انظر: تاج العروس(ن ض و)، 103:97/40، لسان العرب(نضا)،329/15.

(52) ورد الفعل (يختلس) مرة واحدة عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح، 420/1.

(53) ورد الفعل (استلب) مرة واحدة عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الرابع: (أين المفر؟)، طبعة دار سعاد الصباح، 820/1.

(54) ورد الفعل (يَسْتَرِقُ) مرتين عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان السادس: (قاب قوسين)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1096/2.

(55) ورد الفعل (أنْتَشِلُ) مرة واحدة عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى عشر:(نهر الحقيقة)، طبعة دار سعاد الصباح، 1808/4.

(56) ورد الفعل(يَجْتنِيهِ) مرتين عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الثالث عشر: (موسيقا من السر)، طبعة دار سعاد الصباح،1952/4.

(57) التعليقة على كتاب سيبويه لأبى على الفارسى، 138/4، مفتاح العلوم للسكاكى: ص47، الشافية فى علمى التصريف والخط، لابن الحاجب، 64/1.

(58) ورد الفعل (استيقظوا) عند الشاعر تسع مرات ، الأعمال الكاملة: طبعة دار سعاد الصباح ، 18/1.

(59) انظر: الصحاح فى اللغة للجوهرى ، 300/2.

(60) ورد الفعل (تستطلعان)عند الشاعر مرتين ، الأعمال الكاملة: الديوان التاسع :(صلاة ورفض)، طبعة دار سعاد الصباح ، 1572/3.

(61) ورد الفعل (استذل) عند الشاعر مرة واحدة، محمود حسن إسماعيل"نثرياته، غنائياته، وأشعاره المجهولة": ص201.

(62) ورد الفعل (يَسْتَوحى) مرتين عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الثالث: (الملك)، طبعة دار سعاد الصباح ، 467/1.

(63) ورد الفعل (يستنيم) مرة واحدة عند الشاعر، الأعمال الكاملة: الديوان الثانى: (هكذا أغنى)، طبعة دار سعاد الصباح، 360/1.

المصادر والمراجع

1) أبنية الأسماء والأفعال والمصادر، لابن القطاع الصقلى (ت515هـ)، تحقيق ودراسة أ. د. أحمد محمد عبد الدايم، مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة، 1999م.

2) الأبنية الصرفية فى ديوان امرئ القيس، د/ صباح عباس سالم الخفاجى، رسالة دكتوراه، جامعة القاهرة، كلية الآداب،1978م.
3) أدب الكاتب، لأبى محمد بن عبدالله بن مسلم بن قتيبة، حققه وعلق حواشيه وفهارسه: محمد الدالى، مؤسسة الرسالة.
4) أرتشاف الضرب من لسان العرب، لأبى حيان الأندلسى، تحقيق وشرح: د/رجب عثمان محمد، مراجعة: د/رمضان عبد التواب،مكتبة الخانجى- القاهرة، الطبعة الأولى،1418هـ- 1998م.
5) إعراب القرآن وبيانه، لمحيى الدين بن أحمد مصطفى درويش (ت 1403هـ)، دار الإرشاد للشئون الجامعية – حمص- سورية، (دار اليمامة- دمشق- بيروت)، (دار ابن كثير- دمشق –بيروت)، الطبعة الرابعة-1412هـ – 1992م، فى عشرة مجلدات.
6) الأعمال الكاملة لمحمود حسن إسماعيل، الطبعة الأولى، 1993، دار سعاد الصباح، فى أربعة مجلدات.
7) الأعمال الكاملة لمحمود حسن إسماعيل، الهيئة المصرية العامة للكتاب، ط2، 2004م، مطبوعة فى ثلاثة مجلدات.
8) الأفعال، لابن القوطية، تحقيق: على فودة، مكتبة الخانجى-القاهرة، 1952م.
9) تاج العروس من جواهر القاموس، لأبى الفيض محمد بن محمد بن عبدالرزاق الحسينى الملقب بمرتضى الزَّبيدى، المتوفى 1205هـ، اعتنى به ووضع حواشيه: د/ عبدالمنعم خليل، والأستاذ/ كريم سيد محمد محمود، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان.
10) التصريح بمضمون التوضيح، للشيخ/خالد زين الدين بن عبدالله الأزهرى، ت(905هـ)، دراسة وتحقيق: د/عبدالفتاح بحيرى إبراهيم،ط1418،1هـ- 1997م.
11) التصويرالتصوير الفنى فى شعر محمود حسن إسماعيل، د/مصطفى السعدنى، طبعة دار المعارف، الإسكندرية، 1987م.

12) التعليقة على كتاب سيبويه لأبى على الفارسى، لأبى على الحسن بن أحمد بن عبد الغفار الفارسى ،المتوفى سنة 377هـ،تحقيق وتعليق:الدكتور عوض بن حمد القوزى، الأستاذ المشارك بكلية الآداب –جامعة الملك سعود،الطبعة الأولى ،1410هـ – 1990م.

13) تهذيب كتاب الأفعال، لابن القوطية، لأبى القاسم على بن جعفر السعدى المعروف بابن القطاع، الطبعة الأولى، عالم الكتب– بيروت، 1403هـ– 1983م.

14) خزانة الأدب ولب لباب لسان العرب، تأليف: عبدالقادر بن عمر البغدادى (1030– 1093)، تحقيق وشرح: عبدالسلام محمد هارون – مكتبة الخانجى– القاهرة، الطبعة الرابعة، 1418هـ–1997م.

15) الزيادة فى البنية الصرفية ودورها الدلالى "سور الحواميم نموذجًا" ،للطالبة : عفاف العابد محمد إمقيق، إشراف:أ.د/أحمد محمد عبدالدايم،د/ جمال أحمد عبدالعزيز ،1432هـ– 2012م.

16) شرح المفصل، لموفق الدين يعيش بن على بن يعيش، مكتبة المتنبى، الجزء السابع، مطبوع فى مجلدين، د.ت.

17) شرح شافية ابن الحاجب، الشيخ/ رضى الدين الاستراباذى، تحقيق محمد نور الحسن، محمد الزفزاف، محمد محى الدين عبد الحميد، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، 1402هـ – 1982م.

18) شرح مختصر التصريف العزى فى فن الصرف، لمسعود بن عمر سعد الدين التفتازانى، تحقيق دكتور/ عبد العال سالم مكرم، المكتبة الأزهرية للتراث، الطبعة الثامنة، 1417هـ – 1997م.

19) غنية الطالب ومنية الرّاغب، لأحمد فارس الشدياق، دار المعارف، سوسة– تونس، د.ت.

20) فعلت وأفعلت، لأبى إسحاق الزجاج، تحقيق دكتور/ رمضان عبد التواب، دكتور/ صبيح التميمى، مكتبة الثقافة الدينية، 1415هـ – 1995م.

21) كتاب سيبويه لأبى بشر عمرو بن عثمان بن قنبر، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجى، الطبعة الثالثة، 1408هـ - 1988م.
22) كتاب العين، للخليل بن أحمد الفراهيدى، تحقيق دكتور/ عبد الحميد هنداوى، دار الكتب العلمية بيروت – لبنان، الطبعة الأولى، 1424هـ - 2003م.
23) كتاب النوادر، لأبى مسحل الأعرابى عبد الوهاب بن حريش، تحقيق: د/عزة حسن، طبعة مجمع اللغة العربية- مشق، 1380هـ- 1961م.
24) لسان العرب، لابن منظور، تحقيق: عبدالله على الكبير، ومحمد أحمد حسب الله، هاشم الشاذلى، دار المعارف.
25) ما جاء على فعلت وأفعلت بمعنى واحد مؤلف على حروف المعجم، لأبى منصور الجواليقى، حققه وشرحه وعلق عليه: ماجد الذهبى، دار الفكر،1402هـ- 1982م.
26) معجم الأفعال المتعدية بحرف، موسى بن محمد الملیانى الأحمدى، دار العلم للملايين-بيروت، الطبعة الأولى، 1979م.
27) معجم اللغة العربية المعاصرة، أ.د/ أحمد مختار عمر، عالم الكتب، الطبعة الأولى، 1429هـ-2008م.
28) مفتاح العلوم، للإمام سراج الملة والدين أبى يعقوب يوسف بن أبى بكر محمد بن على السكاكى المتوفى سنة 626، ضبطه وكتب هوامشه وعلق عليه: نعيم زرزور، دارالكتب العلمية، بيروت- لبنان، الطبعة الثانية، 1407هـ- 1987م.
29) المُنْصِفُ شرْح الإمَامِ أبى الفتح عثمَانْ بن جنىّ النحوىّ لكتاب التَّصْرِيف للإمام أبى عثمان المازنى النحوىّ البصرىّ، بتحقيق: إبراهيم مصطفى، عبدالله أمين – وزارة المعارف العمومية، ط1، 1960م.
30) معجم مقاييس اللغة، لأبى الحسين أحمد بن فارس بن زكريا، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، دار الفكر،1399هـ- 1979م.
31) المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، مكتبة الشروق الدولية، الطبعة الرابعة، 1425هـ - 2004م.

32) الممتع الكبيرفى التصريف، لابن عثمان المازنى، تحقيق: إبراهيم مصطفى، عبدالله الأمين، الطبعة الأولى، 1373هـ – 1954م.
33) محمود حسن إسماعيل: نثرياته – غنائياته وأشعاره المجهولة: سلوان محمود، عزت سعد الدين، الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2005م.
34) همع الهوامع فى شرح جمع الجوامع، للسيوطى، تحقيق: أحمد شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت – لبنان، الطبعة الأولى 1418هـ – 1998م.
35) وشاح الحرة بإبراز اللامية وتوشيحها من أصداف الطرة في علم التصريف، للشيخ/ محمد محفوظ بن الشيخ الموريتانى الشنقيطى، تحقيق: محمد محمود ولد الأمين، الطبعة الأولى، 1424هـ – 2003م.